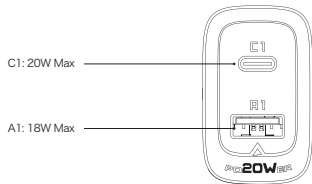


**ACEFAST**

**Product Diagram**



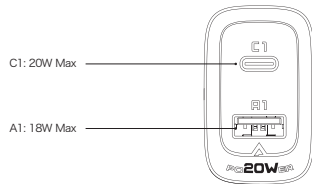
**Package Contents**

- PD20W (USB-C+USB-A) dual port charger
- User Manual

Thank you for purchasing the PD20W (USB-C+USB-A) dual port charger. Please read this user manual carefully and keep it for future reference. If you need any assistance, please contact our support team with your product model number and Amazon order number.

**Quick Start Guide**  
for: A25

**製品展示**



**包装カタログ、コンテンツ**

- A25 PD20W (C+A) 2ポート充電器
- マニュアル

A25 PD20W (C+A) 2ポート充電器をお買い上げ、誠にありがとうございます。このユーザーマニュアルを注意深く読み、いつか参考になれるようにいつでも見られるところに保管してください。サポートが必要な場合は、アフターセールsteamに連絡し、製品モデルとAmazonの注文番号をお知らせください。

**Specifications**

Max output	20W Max
Input	AC100-240V~0.6A 50Hz/60Hz
Output C1	DC5V=3A, 9V=2.22A, 12V=1.67A (20W Max)
Output A1	DC5V=3A, 9V=2A, 12V=1.5A (18W Max)
Output C1+A1	15W Max

**Getting Started**

- Plug the charger into a wall outlet.
- Connect a charging cable (not included) to your device charging port.
- Connect the other end to an output port on the charger.
- Unplug your devices when fully charged.

**Use environment**

- Working environment temperature: use at altitudes below 2000 meters and under non-tropical climate conditions.
- The device is only suitable for indoor use.
- Storage temperature: -20 °C to 40 °C.

**Note:**

Please read all instructions and warnings before using this product. Improper use will cause damage to the product.  
 1. Do not use this product under high temperature, strong light and strong magnetic environment, do not place it in other harsh environments such as fire source to avoid heat, combustion or electrical shock.  
 2. When over-voltage, over-current, or over-temperature occurs during charging, the charger will automatically stop charging to avoid damage. When returning to the normal state, charging will continue.  
 3. Do not disassemble, repair or modify this device by yourself.  
 4. Do not touch the power adapter with wet hands or immerse it in water or other liquids.  
 5. Do not use the power adapter for products higher than the output range of this product to avoid electrical shock, burning or damage to the device.

..... EN .....

**Характеристики**

Общая мощность	20W макс
Вход	AC100-240V~0.6A 50Hz/60Hz
Выход C1	DC5V=3A, 9V=2.22A, 12V=1.67A (20W макс)
Выход A1	DC5V=3A, 9V=2A, 12V=1.5A (18W макс)
Выход C1+A1	15W макс

**Начало работы**

- Подключите зарядное устройство к розетке.
- Подключите кабель для зарядки (не входит в комплект) к порту устройства, которое нужно зарядить.
- Подключите другой конец кабеля к выходному порту на зарядном устройстве.
- Отключите устройство, когда оно полностью заряжено.

**Условия использования**

- Температура рабочей среды: используйте на высоте ниже 2000 метров и в нетропическом климатическом условиях.
- Устройство подходит только для использования в помещении.
- Температура хранения: от -20 °C до 40 °C.

**Примечание:**

Пожалуйста, прочтите все инструкции и предупреждения перед использованием этого продукта. Неправильное использование вызовет повреждение товара.  
 1. Не используйте этот продукт под высокой температурой, сильным освещением и близким сильным магнитным полем, не помещайте его в другие суровые условия, такие как источник огня, во избежание нагрева, возгорания или поражения электрическим током.  
 2. Когда во время зарядки происходит перенапряжение, перегрузка по току или перегрев, зарядное устройство автоматически прекращает зарядку, чтобы избежать повреждений. При возврате в нормальное состояние зарядка продолжится.  
 3. Не разбирайте, не ремонтируйте или не модифицируйте это устройство самостоятельно.  
 4. Не прикасайтесь к адаптеру питания мокрыми руками и не погружайте его в воду или другие жидкости.  
 5. Не используйте адаптер питания для продуктов, выходная мощность которых превышает допустимый для данного продукта диапазон, чтобы избежать поражения электрическим током, ожогов или повреждения устройства.

..... RU .....

**Detalles**

Salida máxima	20W Max
Entrada	AC100-240V~0.6A 50Hz/60Hz
Salida C1	DC5V=3A, 9V=2.22A, 12V=1.67A (20W Max)
Salida A1	DC5V=3A, 9V=2A, 12V=1.5A (18W Max)
Salida C1+A1	15W Max

**Puntos de partida**

- Conecte el cargador en el toma corriente de la pared.
- Conecte un cable de carga (no incluido) al puerto de carga del dispositivo.
- Conecte el otro extremo a un puerto de salida en el cargador.
- Desenchufe sus dispositivos cuando se complete la carga.

**Ambiente de uso**

- Temperatura ambiente de funcionamiento: uso en condiciones climáticas por debajo de 2000m sobre el nivel del mar y en áreas no tropicales.
- Este dispositivo solo puede usarse en interiores.
- Temperatura de almacenamiento: -20 °C a 40 °C.

**Nota:**

Lea todas las instrucciones y advertencias antes de usar este producto. Su uso indebido dañará el producto.  
 1. No almacene este producto bajo temperatura alta, ambiente magnético alto e iluminación alta, no lo coloque en ambientes peligrosos como ser cerca de fuego, para prevenir que se caliente, u ocurra una combustión o descarga eléctrica.  
 2. Cuando se sobrecargue el voltaje, la corriente, o la temperatura mientras se carga, el cargador detendrá de manera automática la carga para prevenir daños. Una vez normalizada la situación, se reanudará la carga.  
 3. No debe desarmar, reparar o modificar este dispositivo por sí mismo.  
 4. No toque el adaptador de corriente cuando manos mojadas ni lo sumerja en agua u otros líquidos.  
 5. No use el adaptador de corriente a productos de rango de salida más que el de este producto para evitar choques eléctricos, quemas o daños al equipo.

..... ES .....

**规格**

最大輸出	20W Max
輸入	AC100-240V~0.6A 50Hz/60Hz
輸出 C1	DC5V=3A, 9V=2.22A, 12V=1.67A (20W Max)
輸出 A1	DC5V=3A, 9V=2A, 12V=1.5A (18W Max)
輸出 C1+A1	15W Max

**使用開始**

- 將充電器插入墙上插座。
- 將充電線 (未附) 连接到您的設備充電端口。
- 將另一端连接到充電器上的輸出端口。
- 充滿電后拔下設備。

**使用環境**

- 工作環境溫度: 海拔2000公尺以下和非熱帶地區氣候條件下使用。
- 該設備只適合室內使用。
- 儲存溫度: -20°C~40°C。

**注:**

請在使用本產品前閱讀所有說明和警告。使用不當會導致損壞產品。  
 1. 請勿將本產品存放在高溫、強光、強磁下環境, 請勿將其置于火源等其他惡劣環境中, 以免受熱、燃燒或電擊。  
 2. 當充電過程中出現過壓、過流或過溫時, 充電器會自動停止充電, 以免損壞。恢復正常狀態時, 充電將繼續。  
 3. 請勿自行拆卸、修理或改裝本設備。  
 4. 請勿用濕手触摸電源适配器或將其浸入水或其他液體中。  
 5. 請勿將電源适配器用于高于本產品輸出範圍的產品, 避免短路、燃燒或損壞設備。

..... CN .....

**Tabelle der Spezifikationen**

Spitzenausgang Eingang	20W Max
Eingabe	AC100-240V~0.6A 50Hz/60Hz
Ausgabe C1	DC5V=3A, 9V=2.22A, 12V=1.67A (20W Max)
Ausgabe A1	DC5V=3A, 9V=2A, 12V=1.5A (18W Max)
Ausgabe C1+A1	15W Max

**Um die Verwendung zu starten.**

- Stecken Sie das Ladegerät in eine Steckdose an der Wand.
- Verbinden Sie das Ladekabel (nicht enthalten) mit dem Ladesteckdose Ihres Gerätes.
- Schließen Sie das andere Ende des Ladekabels an einen der Ausgabeport des Ladegeräts an.
- Entfernen Sie Ihr Gerät nach Laden.

**Nutzungsumgebung**

- Temperatur der Arbeitsumgebung: Es kann unter klimatischen Bedingungen von weniger als 2000 Metern über dem Meeresspiegel und nicht-tropischen Regionen eingesetzt werden.
- Dieses Gerät ist nur für den Innenbereich geeignet.
- Temperatur der Lagerung: -20 °C~40 °C.

**Vermerkungen:**

Lesen Sie bitte alle Anweisungen und Warnhinweise vor Verwendung dieses Produkt.  
 1. Es ist verboten, das Produkt in hoher Temperatur, starkem Licht oder starker magnetischer Umgebung zu lagern. Es darf nicht in anderen rauen Umgebungen (wie Feuerquellen) eingesetzt werden, um Überhitzung, Verbrennung und Elektroschock zu vermeiden.  
 2. Wenn Überspannung, Überstrom oder Übertemperatur bei der Aufladung entstehen, wird das Ladegerät automatisch das Laden beenden, um Schäden zu vermeiden. Wenn der Ladezustand wieder normal ist, wird das Ladegerät weiterhin geladen.  
 3. Es ist verboten, dieses Produkt ohne Genehmigung zu demontieren, zu reparieren oder zu modifizieren.  
 4. Berühren Sie den Adapter nicht mit nassen Händen oder tauchen ihn nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.  
 5. Es ist verboten, den Netzadapter zum Zweck anderen Produkten zu verwenden, deren Ausgangsspektrum höher als dieses Produkt ist, um Elektroschock, Verbrennung und Beschädigung an Geräte zu verhindern.

..... DE .....

**Specyfikacje**

Maksymalna	20W Max
Wydajność	AC100-240V~0.6A 50Hz/60Hz
Wejście C1	DC5V=3A, 9V=2.22A, 12V=1.67A (20W Max)
Wejście A1	DC5V=3A, 9V=2A, 12V=1.5A (18W Max)
Wejście C1+A1	15W Max

**Pierwsze kroki**

- Podłącz ładowarkę do gniazdzka sieciowego.
- Podłącz kabel ładujący (brak w zestawie) do portu ładowania urządzenia.
- Podłącz drugi koniec do portu wyjściowego ładowarki.
- Odcień urządzenie po pełnym naładowaniu.

**Użytkowanie**

- Temperatura środowiska pracy: Stosowany w klimacie nie tropikalnym i na wysokości poniżej 2000 m npm.
- Urządzenie nadaje się tylko do użyciu w pomieszczeniach.
- Temperatura przechowywania: -20 °C do 40 °C.

**Notatka:**

Przeçzytaj wszystkie instrukcje i ostrzeżenia przed użyciem tego produktu. Niewłaściwe użycie spowoduje uszkodzenie produktu.  
 1. Nie przechowuj tego produktu w wysokiej temperaturze, silnym świetle i silnym polu magnetycznym, nie umieszczaj go w innych trudnych warunkach, takich jak źródło ognia, aby uniknąć przegrzania, spalenia lub porażenia prądem.  
 2. Gdy podczas ładowania wystąpi przepięcie, przeciążenie lub przegrzanie, ładowarka automatycznie zatrzyma ładowanie aby uniknąć uszkodzenia. Po powrocie do normalnego stanu, ładowanie będzie kontynuowane.  
 3. Nie należy samodzielnie demontować, naprawiać ani modyfikować tego urządzenia.  
 4. Nie dotykaj ładowarki mokrymi rękami ani nie zanurzaj jej w wodzie lub innych płynach – unikaj wyłotych miejsc.  
 5. Nie używaj ładowarki do produktów wyższych niż zakres wyjściowego tego produktu, aby uniknąć porażenia prądem, poparzenia lub uszkodzenia urządzenia.

..... PL .....

**Tableau des spécifications**

Sortie maximale	20W Max
Entrée	AC100-240V~0.6A 50Hz/60Hz
Sortie C1	DC5V=3A, 9V=2.22A, 12V=1.67A (20W Max)
Sortie A1	DC5V=3A, 9V=2A, 12V=1.5A (18W Max)
Sortie C1+A1	15W Max

**Comment utiliser**

- Insérer le chargeur dans une prise murale.
- Connecter le fil de charge (non compris) avec l'interface de charge de votre dispositif.
- Connecter l'autre bout du fil de charge avec un port de sortie du chargeur.
- Retirer votre dispositif à la fin de la charge.

**Environnement d'utilisation**

- Température ambiante de fonctionnement: à utiliser à l'altitude de moins de 2000m et aux conditions climatiques dans les régions non tropicales.
- Ce dispositif est utilisé uniquement à l'intérieur.
- Température de stockage: -20 °C~40 °C.

**Note:**

Veuillez lire toutes les instructions et les informations d'alarme avant d'utiliser ce produit. L'utilisation incorrecte va endommager le produit.  
 1. Il est interdit de stocker ce produit dans un environnement de haute température, de forte insolation et de magnétisme fort. Il est interdit de poser ce produit dans les autres environnements de mauvaises conditions (par exemple: source d'incendie), en vue d'éviter la surchauffe, la combustion et l'électrocution.  
 2. Durant la charge, s'il présente les problèmes ci-dessous: surtension, surcourant ou surchauffe, le chargeur arrête la charge automatiquement afin de prévenir son endommagement. Lorsque l'état de charge est rétabli à celui normal, le chargeur va continuer la charge.  
 3. Il est interdit de démonter, de maintenir ou de corriger ce produit par soi-même.  
 4. Il est interdit de toucher l'adaptateur de la source d'électricité par les mains humides ou de mettre l'adaptateur de la source d'électricité dans l'eau ou d'autres liquides.  
 5. Il est interdit d'utiliser l'adaptateur de la source d'électricité sur les autres produits dont la plage de sortie est supérieure à celle de ce produit, afin de prévenir l'électrocution, la brûlure et l'endommagement du dispositif.

..... FR .....

**仕様表**

最大出力	20W Max
入力	AC100-240V~0.6A 50Hz/60Hz
出力 C1	DC5V=3A, 9V=2.22A, 12V=1.67A (20W Max)
出力 A1	DC5V=3A, 9V=2A, 12V=1.5A (18W Max)
出力 C1+A1	15W Max

**使用開始**

- 充電器を一つの壁式コンセントに挿入します。
- 充電ケーブル (同梱されていません) を、あなたの装置の充電口に接続します。
- 充電ケーブルのその他の端を充電器の一つの出力ポートに接続します。
- 充電完成後、あなたの装置を抜けます。

**使用環境**

- 作業環境温度: 海拔2000メートル以下及び非熱帯地区気候条件に使用する。
- 本装置は、室内用途のみに適用されます。
- 貯蔵温度: -20°C~40°C。

**注:**

本製品をご使用になる前に、取扱説明書と警告情報を熟読してください! 不適当な使用の場合、製品の損傷を引き起こします。  
 1. 高温、強光又は強磁性の環境の下で本製品を貯蔵することを禁止します。本製品を、その他の悪い環境 (例えば、発火源) に放置することを禁止します。これで、加熱、燃焼、感電を避けます。  
 2. 充電期間において、過電圧、過電流又は温度超過が発生した場合、充電器が充電を自動的に停止するようにすることによって、損傷を防止します。充電状態が正常状態に回復する場合、充電器は、引き続き充電します。  
 3. 本製品を勝手に取り外したり、修理したり、又は修正したりすることを禁止します。  
 4. 湿った手で電源アダプターに触れるか、又は電源アダプターを、水又はその他の液体に浸すことを禁止します。  
 5. 電源アダプターを、出力範囲が本製品を上回るその他の製品の製品に使用することを禁止します。これで、感電、損傷と装置損傷を防止します。

..... JP .....

**Tabella delle specifiche**

Output massima	20W Max
Ingresso	AC100-240V~0.6A 50Hz/60Hz
Uscita C1	DC5V=3A, 9V=2.22A, 12V=1.67A (20W Max)
Uscita A1	DC5V=3A, 9V=2A, 12V=1.5A (18W Max)
Uscita C1+A1	15W Max

**Inizio dell' uso**

- Collegare il caricabatteria a una presa a muro.
- Collegare il cavo di ricarica (non incluso) alla porta di ricarica del tuo dispositivo.
- Collegare l'altra estremità del cavo di ricarica a una delle porte del caricabatteria.
- Dopo la ricarica, scollegare il tuo dispositivo.

**Ambiente dell' uso**

- Temperatura di lavoro: utilizzato nelle condizioni atmosferiche delle aree non tropicali ed inferiori a 2000 metri sul livello del mare.
- È adatto solo per uso all'interno.
- Temperatura di conservazione: -20 °C~40 °C.

**Nota:**

Leggere tutte le informazioni di istruzioni e avvertenze prima dell'uso. L'uso improprio può comportare i danni al prodotto.  
 1. È vietato conservare il prodotto nell'ambiente ad alta temperatura, con luce intensa o nel campo magnetico potente. È vietato anche posizionare il prodotto in altri ambienti difficili (come fonti di fuoco) per evitare surriscaldamento, bruciatura e scosse elettriche.  
 2. Se è presente la sovraltensione, la sovracorrente o la sovratempertura durante la ricarica, per evitare i danni, il caricabatteria smetterà automaticamente la ricarica. Quando ritorna allo stato di ricarica normale, il caricabatteria continuerà a caricarsi.  
 3. È vietato smontare, riparare o modificare questo prodotto da soli.  
 4. È vietato toccare l'adattatore di alimentazione con le mani bagnate o metterlo nell'acqua o negli altri liquidi.  
 5. È vietato applicare l'adattatore di alimentazione agli altri prodotti con gamma di uscita fuori a questo prodotto per evitare scosse elettriche, bruciatura e danni al dispositivo.

..... IT .....

**جدول المواصفات**

الحد الأقصى من المخرجات	20W Max
الإجمال	AC100-240V~0.6A 50Hz/60Hz
C1 إخراج	DC5V=3A, 9V=2.22A, 12V=1.67A (20W Max)
A1 إخراج	DC5V=3A, 9V=2A, 12V=1.5A (18W Max)
C1+A1 إخراج	15W Max

**بدأ الإستعمال**

- أدخل شاحن الكهراء إلى مقبس جداري
- وصل شلك شحن الكهراء (لا يتضمن) مع منفذ شحن الكهراء للجهاز
- وصل الطرف الأخرى للشلك شحن الكهراء، مع منفذ إخراج لشحن الكهراء
- بعد اكتمال شحن الكهراء، اعمل للجهاز

**ظروف الإستعمال**

- درجة حرارة بيئة العمل: تستخدم على ارتفاعات تقل عن 2000 متر وتحت مظلة مفتوحة غير متوافقة.
- يناسب هذا الجهاز الإستعمال داخل الغرف فقط.
- درجة حرارة التخزين: -20 °C ~ 40 °C.

**التنبية:**

اقرأ جميع الإرشادات والإذارات قبل استعمال هذا المنتج. إن سوء الإستعمال يسبب تعطل المنتج  
 1. ممنوع تخزين هذا المنتج في ظروف الحرارة العالية أو الأتمة قوية أو المغناطيس قوي. ممنوع وضع هذا المنتج في الظروف البيئية الأخرى (مثل النار) تجنب الحرارة المفرطة والاحتراق والصدمة الكهربائية  
 2. عند فرط الجهد أو فرط التيار أو فرط الحرارة في فترة شحن الكهراء، ينف شحن الكهراء عن شحن الكهراء. إن ترميكتيكا تجنب التعطل. عند استعادة وضع شحن الكهراء إلى الوضع الطبيعي، تواصل شحن الكهراء شحن الكهراء.  
 3. ممنوع فك أو إصلاح أو تعديل هذا المنتج بنفسك.  
 4. ممنوع تلانس مهانة اللقطة باليد البسيطة أو عمر مهانة اللقطة في الماء أو السوائل الأخرى.  
 5. ممنوع استعمال مهانة اللقطة في المنتجات الأخرى بمثل الإخراج أعلى هذا المنتج  
 تجنب الصدمة الكهربائية والاحتراق وتعمل الجهاز

..... AR .....

**製品のメンテナンス方法**

液体と極度の高熱から遠ざけてください

**保証とサポート**

アフターサポートの詳細につきましてははお届けした商品は初期不良、損傷、欠品などの場合は至急にご連絡ください。連絡方法: 「アカウントサービス」・「注文履歴」・「販売元」・「質問する」。

Amazon US orders: support1@acefast.com

Amazon EU orders: support2@acefast.com

Amazon UK orders: support3@acefast.com

Amazon CA orders: support4@acefast.com

Amazon JP orders: support5@acefast.com

Other region orders: support6@acefast.com

メッセージからのお問い合わせ基本的に24時間以内で無休で対応できます。購入日より12ヶ月の保証つき。もし商品に關するご不明点や不具合があった場合は、ご連絡なくご連絡ください。

\*Please note, ACEFAST can provide after sales service for products purchased from any official ACEFAST store. If you have purchased from local seller, you can also contact them directly for service or warranty issues.